

樊祖荫



人民音乐出版社

儿童钢琴小曲



中国各民族民歌

ERTONG GANGQIN XIAOQU

56首



儿 童 钢 琴 小 曲

——中国各民族民歌 56 首

樊 祖 荫

人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

儿童钢琴小曲：中国各民族民歌 56 首 / 樊祖荫
编. -北京:人民音乐出版社,2000.7

ISBN 7-103-02093-0

I . 儿… II . 樊… III . 民歌-钢琴-器乐曲-作品集-
中国 IV . J647.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 69947 号

人民音乐出版社出版发行

(北京市海淀区翠微路 2 号 邮政编码: 100036)

[Http://www.people-music.com](http://www.people-music.com)

E-mail:copyright@rymusic.com.cn

新华书店北京发行所经销

北京市洛平印刷厂印刷

635×927 毫米 8 开 8 印张

2000 年 7 月北京第 1 版 2000 年 7 月北京第 1 次印刷

印数: 1—3,040 册 定价: 14.50 元

版权所有 翻版必究

发现质量问题请与出版社联系

序

樊祖荫教授编写的《儿童钢琴小曲——中国各民族民歌 56 首》是一本具有特殊意义的曲集,其目的是让学习钢琴的小朋友们从小就熟悉中国丰富多彩的民族音乐遗产。作曲家有意识地从每一个民族中,选择了一首既有民族特色又适合在钢琴上弹奏的民歌进行改编,并根据民歌的调式和音调特点在写作技法上做了各种尝试,包括多种和弦结构与调式、调性的复合等,这些手法的运用是与音乐内容的表现相结合的。有意思的是,其中侗、布依、羌、傈僳、俄罗斯等族的民歌原来是民间的合唱或重唱,对它们的和声处理,则在保持原有和声风格的基础上给予加强,我们从中也可领略到一点中国民间多声部音乐的风貌。

这本钢琴曲集主要是为孩子们编写的。因此,照顾到孩子们的生理和心理特点,每一首乐曲都短小精致、课题集中、手法多样、音乐语言亲切。即使是成年人弹奏也会有所收益,因为目前具有浓厚的中国民族风格的简易钢琴教材太缺乏了。相信这本钢琴曲集一定会受到广大儿童、钢琴教师和音乐爱好者的欢迎。

周广仁

1999 年 6 月 5 日

后记

写完这本曲集之时，适逢 1999 年“六一”国际儿童节来临，谨以这曲集中的 56 首小曲，作为节日礼物献给各民族可爱的小朋友们。

编写这本《儿童钢琴小曲——中国各民族民歌 56 首》的主要目的，是想让具有初级演奏程度的孩子们接触一点我国的民族音乐。中华大地上居住着 56 个民族，每个民族都创造了丰富多样的民间歌曲。我从每个民族的民歌中，选择了一首既有风格特色，又便于孩子们在钢琴上弹奏的民歌曲调来进行编写。

编写中尽力保持原民歌曲调的完整性，除了某些乐曲在中间部分做了移调、变调处理之外，没有做更多的发展。

在多声写作上，根据各民族民歌的调式、音调特点，做了各种尝试，如多种的和弦结构、和声进行，调式、调性的复合以及各种织体形式等。这些手法的运用，力求与音乐内容的表现相结合。曲集中选用的某些民歌，原来是民间的合唱或重唱，对它们的和声处理，则在保持原有和声风格的基础上予以深化，如对侗、布依、仫佬、羌、傈僳、俄罗斯、高山(布农)等族民歌的多声处理即是如此。

为了使学习者对乐曲能更好地理解，我在每首曲子的前面摘引了部分歌词，作为内容的提示；同时对某些曲名及特有的词语加了注释。这样做的目的，是希望孩子们在接触、熟悉中国民族音调的同时，也了解一点与音乐有关的民族文化。

这本曲集中的民歌材料，大多取自《中国各民族民歌选集》(《中国民间歌曲集成》总编辑部编，人民音乐出版社 1992 年 5 月出版)，少数曲调则采用了其他的民歌选集以及我自己所采集的民歌。前者是经由各民族音乐工作者推荐选送，并由民歌专家们反复筛选、编辑审定的民歌选集，其所收录的歌曲，当具有代表性。乐曲的次序，也是依据《中国各民族民歌选集》的民族次序来编排的，因此，没有从弹奏的难易程度来考虑。

衷心感谢著名的钢琴演奏家、教育家周广仁教授，她花费了许多时间对乐曲进行逐首审阅，并为本曲集作《序》。人民音乐出版社的编辑同志，为这本曲集的出版付出了大量劳动，谨致深切的谢意。

樊祖荫

1999 年 6 月 6 日

于北京丝竹园

目 录

序	周广仁
1. 凤阳花鼓	汉 族(1)
2. 跑南海	满 族(2)
3. 农夫歌	朝鲜族(3)
4. 幸福的生活	赫哲族(4)
5. 天 鹅	蒙古族(5)
6. 什么最美丽	达斡尔族(6)
7. 树上的记号	鄂温克族(7)
8. 库玛哈之歌	鄂伦春族(8)
9. 数螃蟹	回 族(9)
10. 下四川	东乡族(10)
11. 唱一支土族的歌	土 族(11)
12. 巴西古溜溜	撒拉族(12)
13. 黑头发梳成银线	保安族(13)
14. 青色的宝马	裕固族(14)
15. 哇哈哈	维吾尔族(15)
16. 婚礼歌	哈萨克族(16)
17. 火车来了	柯尔克孜族(17)
18. 迁徙歌	锡伯族(18)
19. 古丽碧塔	塔吉克族(19)
20. 黑眉毛的姑娘	乌孜别克族(20)
21. 渔夫之歌	俄罗斯族(21)
22. 巴拉米斯肯	塔塔尔族(22)
23. 年轻的朋友	藏 族(23)
24. 对 歌	门巴族(24)
25. 呷金呷	珞巴族(25)
26. 撒拉耶	羌 族(26)
27. 在一起	彝 族(27)
28. 泥鳅调	白 族(28)
29. 其多列	哈尼族(29)
30. 江边歌	傣 族(30)

31. 摆 时	傈僳族(31)
32. 歌唱司岗里	佤 族(32)
33. 心中甜蜜的歌	拉祜族(33)
34. 夕独热	纳西族(34)
35. 麻 占	景颇族(35)
36. 祖国,我爱你	布朗族(36)
37. 群星朝北斗	阿昌族(37)
38. 好日子	普米族(38)
39. 阿怒像青松	怒 族(39)
40. 鸡叫天就亮	德昂族(40)
41. 我可爱的家乡	独龙族(41)
42. 送新娘	基诺族(42)
43. 飞 歌	苗 族(43)
44. 小 歌	布依族(44)
45. 嘎腊榜	侗 族(45)
46. 游 戏	水 族(46)
47. 打秋千	仡佬族(47)
48. 柚子甜	壮 族(48)
49. 长工歌	瑶 族(49)
50. 春天到	仫佬族(50)
51. 不怕大老虎	毛南族(51)
52. 植树歌	京 族(52)
53. 大月亮	土家族(53)
54. 催眠歌	黎 族(54)
55. 风吹树叶	畲 族(55)
56. 童 谣	高山族(56)
后 记	樊祖荫

1. 凤 阳 花 鼓

左手锣，右手鼓，手拿着锣鼓来唱歌，
别的歌儿我也不会唱，单会唱个凤阳歌。

中速

Moderato

安徽凤阳
汉 族

The musical score consists of four staves, each with a treble or bass clef and a 4/4 time signature. The key signature is one flat throughout. The score is divided into measures by vertical bar lines. Measure 1 (Treble staff): Treble clef, 4/4, key signature one flat. Measure 2 (Bass staff): Bass clef, 4/4, key signature one flat. Measure 3 (Treble staff): Treble clef, 4/4, key signature one flat. Measure 4 (Bass staff): Bass clef, 4/4, key signature one flat. The music features hand numbering (1-5) and hand signs (>>) indicating specific hand movements for playing the instrument. Dynamic markings include *mf*, *f*, and *mp*. Measure endings are indicated by measure repeat signs and small numbers above the staff.

2. 跑 南 海*

(打渔号子)

东南风，西北浪，出南海，过山岗。
扯起篷，抡起桨，膀靠膀，肩靠肩。
打好鱼，大马哈，扠海参，拧海菜。
获丰收，祭祖天，吉祥如意太平年。

中速
Moderato

吉林珲春
满族

* 这首民歌 1860 年前广泛流传在图们江口至海参崴一带，是早期满族渔猎生活歌曲。

3. 农夫歌

乡亲们农夫们听我言，
赶紧插完这块水田，再去插那长鼓田。
插绿三垧稻田，剩下的就像那月牙弯弯。
待到秋天金浪翻卷，稻香阵阵飘满山间。
农乐长鼓响彻山川，载歌载舞欢庆丰年。

小快板
Allegretto

吉林延边
朝鲜族

The musical score is divided into four systems. The first system starts with a piano introduction followed by a vocal entry. The second system begins with a vocal line. The third system introduces a piano line with sustained notes. The fourth system concludes the piece.

4. 幸福的生活

乌苏里江长又长，巴哈古力山区好风光，
 勤劳勇敢的赫哲族，生活在三江平原上。
 清清的水哟，蓝蓝的天哟，
 江中鱼儿肥又多，咱们的渔船漂满江。

中速 欢乐地

Moderato festoso

黑龙江合江
赫哲族

The musical score is divided into four systems. The first system starts with a piano accompaniment followed by the first vocal entry (circled 1). The second system begins with a piano accompaniment followed by the second vocal entry (circled 2). The third system begins with a piano accompaniment followed by the third vocal entry (circled 3). The fourth system begins with a piano accompaniment followed by the fourth vocal entry (circled 4). The fifth system begins with a piano accompaniment followed by the fifth vocal entry (circled 5). The vocal parts are written in a simple, rhythmic style with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment provides harmonic support with eighth-note chords and patterns. The score ends with a forte dynamic (f) and a final section where numbered arrows point to specific notes in the vocal line.

5. 天 鹅

洁白美丽的天鹅哟，在那苇湖的清波中漫游，
远方的客人来到我家，设宴摆酒将你挽留。
金翅花翎的天鹅哟，在那北湖的清波中漫游，
远方的亲人来到我家，美酒欢歌将你挽留。

行板 抒情、优美地
Andante arioso

内蒙古巴彦淖尔
蒙古族

The musical score consists of three staves. Staff 1 (Treble clef) contains a melodic line with grace notes and dynamics *mp*, *mf*, and *f*. Staff 2 (Bass clef) provides harmonic support with sustained notes and bass lines. Staff 3 (Treble clef) continues the melodic line with dynamics *mf*, *f*, and *p*, and includes performance instructions such as *rit.*, *a tempo*, and *p*.

6. 什么最美丽

“姑热斯”(走兽)的中间什么最美丽?麒麟最美丽。

“德哥伊”(飞禽)的中间什么最美丽?凤凰最美丽。

“伊丽嘎”(鲜花)的中间什么最美丽?牡丹最美丽。

“瓦兰库”(众人)的中间什么最美丽?心上人最美丽。

中速 优美地

Moderato garbatamente

黑龙江齐齐哈尔
内蒙古莫力达瓦
达斡尔族

The musical score consists of four staves of piano music. The top staff (treble clef) starts with a dynamic 'mf'. The second staff (bass clef) begins with a measure of eighth notes. The third staff (treble clef) features a series of eighth-note patterns with fingerings. The bottom staff (bass clef) continues the rhythmic pattern. The score is divided into sections I and II, with a 'rit.' (ritardando) instruction in section II.

7. 树上的记号

我家住在阿尔巴吉河，那里有我可爱的部落。

树上有记号，请你牢记着，告诉乡亲们，不要忘记我。

慢速 深情地

Lento sentimentale

黑龙江额尔古纳左旗

鄂温克族

The musical score for "7. Tree Marks" is composed of five staves of piano music. The music is in 2/4 time, mostly in G minor (indicated by a 'b' in the key signature). The tempo is Lento sentimentale. The score features melodic lines in the treble clef and harmonic chords in the bass clef. Dynamic markings include *mf*, *mp*, and *rit.*. Performance instructions like "a tempo" are also present. The score is set against a background of traditional-looking tree marks on a grid, which are numbered 1 through 8 across the staves.

8. 库 玛 哈 之 歌*

(小鹿) 妈妈呀妈妈,请你告诉我,为什么你背上掉了一层皮?

(母鹿) 丫头呀丫头,听我对你说,凶恶的黑头神打了妈妈我。

我和你永别了,不要忘记我,你要去找到七头鹿的鹿群。

慢速

Lento

黑龙江黑河
鄂伦春族

The musical score for "Kumaha no Uta" is presented in three staves. The top staff features a melodic line with fingerings like 2 1, 4, and 5, and dynamic markings such as *mf*. The middle staff continues this melodic line. The bottom staff provides harmonic support with bass notes and some harmonic notes. The entire piece is in common time with a key signature of one sharp.

* 这首歌选自故事《库玛哈的传说》。故事里说：从前鹿有四只眼睛，母鹿被打死，小鹿哭瞎了两只眼睛。现在鹿眼上的两撮白毛就是哭瞎了眼睛的标志。

9. 数 螃 蟹

(宴 席 曲)

一只螃蟹八只脚， 两个眼睛身背上一只壳。
两只螃蟹十六只脚， 四个眼睛身背上两只壳。
三只螃蟹二十四只脚， 六个眼睛身背上三只壳。
四只螃蟹三十二只脚， 八个眼睛身背上四只壳。

小快板 快乐地

Allegretto giocosamente

宁夏石嘴山
回族

Piano sheet music consisting of four staves. The first staff starts with a dynamic *mf*. The second staff begins with a dynamic *f*. The third staff ends with a dynamic *f*. The fourth staff concludes with a dynamic *rit.*